10.2025-
01.2026

Programm Programme

SMALL HANDS, BIG STORIES!

plomm
KANNERMUSÉE

plomm.lu

Impressum

Editeur : Musée des enfants PLOMM
Design : Cropmark
Photos : Brainplug / Musée des enfants PLOMM
Impression : reka
Tirage : 25.000
ISSN 3093-1630

Sous réserve de modifications,
tous droits réservés.

WAS DICH ERWARTET!

Ce qui t'attend !

1 **Small Hands, Big Stories!** ____ 3

2 **Programmübersicht** ____ 6
Aperçu du programme

3 **Angebot für Privatpersonen** ____ 10
Offre pour particuliers
- **Ausstellungen** Expositions
- **Workshops** Ateliers

4 **Kostenloses Angebot für Kinderkrippen, Maisons Relais und Schulen** ____ 19
Offre gratuite pour crèches, maisons relais et écoles fondamentales
- **Ausstellungen** Expositions
- **Workshops** Ateliers

5 **Buchung & Ticketkauf** ____ 24
Réservation & achat de billets

6 **Anfahrt** ____ 27
Accès

7 **Kindermuseum PLOMM** ____ 27
Musée des enfants PLOMM

SMALL HANDS, BIG STORIES!

1

Viele große Ideen, schöne Abenteuer und kreative Werke beginnen im Kleinen – auch mit kleinen Händen! Unter diesem Motto lädt das Kindermuseum PLOMM von Oktober bis Januar bereits die Allerkleinsten zum Spielen, Entdecken und Mitmachen ein. In unseren Ausstellungen und Workshops können Babys und Kleinkinder in Geschichtenwelten eintauchen, ihre Fantasie entfalten und eigene Ideen einbringen. So wird jeder Besuch zu einem besonderen Erlebnis, das Kinder und Erwachsene gleichermaßen begeistert und inspiriert!

Beaucoup de grandes idées, de belles aventures et des créations rigolotes commencent avec de petites mains ! C'est sous cette devise que le musée des enfants PLOMM invite les tout-petits, d'octobre à janvier, à jouer, découvrir et participer. Dans nos expositions et ateliers, les bébés et les petits enfants plongent dans des histoires, laissent libre cours à leur imagination et partagent leurs propres idées. Ainsi, chaque visite devient un moment unique qui ravit et inspire aussi bien les enfants que les adultes !

PROGRAMM ÜBERSICHT

Aperçu du programme

2

14.10.2025 - 03.01.2026

*** Feiertage & Schulferien**

* Jours fériés & vacances scolaires

	MO LU	DI MA	MI ME	DO JE	FR VE	SA SA	SO DI
OKT OCT	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		
NOV NOV						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
DEZ DEC	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				
JAN JAN				1	2	3	4

Kinderkrippen, Maison relais, Grundschulen

Crèches, maison relais, écoles fondamentales

- **Dienstags** Mardis
  Vormittags Le matin
- **Freitags** Vendredis
  Vormittags & nachmittags
  Le matin & l'après-midi

Während der Schulferien auch dienstags nachmittags und mittwochs. Ausnahmsweise geschlossen am 23.12.2025 & 26.12.2025.

Pendant les vacances scolaires, également les mardis après-midi et les mercredis. Exceptionnellement fermé le 23.12.2025 & 26.12.2025.

Privatpersonen

Particuliers

- **Donnerstags** Jeudis
- **Samstags** Samedis

Ausnahmsweise geschlossen am 13.11.2025, 25.12.2025 & 01.01.2026.

Exceptionnellement fermé le 13/11/2025, 25/12/2025 & 01.01.2026.

Privatpersonen

Particuliers

Eine Reservierung wird empfohlen. Spontane Besuche sind nach vorheriger telefonischer Absprache möglich.

Il est recommandé de réserver. Des visites spontanées sont possibles sur rendez-vous téléphonique préalable.

T +352 95 83 70 855

Donnerstags Jeudis

09:00-12:00 & 13:00-17:00

- **LOVE - Eine Reise ins Land der Liebe**
  LOVE - Un voyage au pays de l'amour
- **Baum der Geschichten**
  Arbre des histoires
- **Im Wurzelwerk** Walk-In
  Au coeur des racines
- **Expo Idéale nach Hervé Tullet** Walk-In
  Expo Idéale d'après Hervé Tullet
- **PippiLotta - Kids'Village** Walk-In
  PippiLotta - Kids'Village

Samstags Samedis

09:00-12:00 & 13:00-16:00

- **LOVE - Eine Reise ins Land der Liebe**
  LOVE - Un voyage au pays de l'amour
- **Baum der Geschichten**
  Arbre des histoires
- **Im Wurzelwerk** Walk-In
  Au coeur des racines
- **Expo Idéale nach Hervé Tullet** Walk-In
  Expo Idéale d'après Hervé Tullet

01.11.2025

10:00-16:00

- **Basteln, Farben, Fiesta!** Walk-In
  Bricolage, couleurs, fiesta!

Walk-In Offene Teilnahme, ohne Anmeldung
Participation libre, sans réservation

Kinderkrippen, Maisons Relais, Grundschulen

Crèches, Maisons Relais, Ecoles fondamentales

Führungen sind ausschließlich mit vorheriger Reservierung möglich.

Les visites guidées sont uniquement possibles sur réservation préalable.

Dienstags Mardis

Mit Vorabreservierung
Avec réservation préalable

- **LOVE - Eine Reise ins Land der Liebe**
  LOVE - Un voyage au pays de l'amour
- **Baum der Geschichten**
  Arbre des histoires
- **Farbenspiel**
  Jeu de couleurs
- **PippiLotta - Kids' Village**
  PippiLotta - Kids' Village

Freitags Vendredis

Mit Vorabreservierung
Avec réservation préalable

- **LOVE - Eine Reise ins Land der Liebe**
  LOVE - Un voyage au pays de l'amour
- **Baum der Geschichten**
  Arbre des histoires
- **Farbenspiel**
  Jeu de couleurs
- **PippiLotta - Kids' Village**
  PippiLotta - Kids' Village

ANGEBOT FÜR PRIVATPERSONEN

Offre pour particuliers

3

Immer donnerstags und samstags lädt das PLOMM-Café zu einer offenen Mitmach-Aktion ein: Mit Knöpfen, Klammern, Bändern, Rahmen und vielem mehr entstehen kreative und fantasievolle Geschichten.

Tous les jeudis et samedis, le café PLOMM se transforme en petit atelier d'idées : avec des boutons, des pinces, des rubans, des cadres et tout un bric-à-brac, naissent des histoires pleines de fantaisie – pour tous ceux qui ont envie de participer.

Ausstellung
Exposition

Donnerstag / Samstag
Jeudi / Samedi

14.10.2025 - 03.01.2026

1

LOVE – Eine Reise ins Land der Liebe

LOVE – Un voyage au pays de l'amour

Geführte Entdeckungsreise

Liebe wird oft mit großen Gefühlen verbunden. Doch sie entsteht häufig im Alltäglichen und hat viele stille, unsichtbare Facetten. Die Ausstellung LOVE lädt dazu ein, diese verschiedenen Facetten der Liebe zu erkunden und dabei festzustellen, dass Liebe - obwohl nicht immer greif- oder sichtbar - uns ständig umgibt.

Voyage de découverte guidé

L'amour est souvent associé à des sentiments forts. Pourtant, il naît fréquemment dans le quotidien et revêt de nombreuses facettes discrètes et invisibles. L'exposition LOVE invite à explorer ces différentes façettes de l'amour et à découvrir que, bien que l'amour ne soit pas toujours tangible ou visible, il nous entoure en permanence.

90 Min

LU | FR | EN*
* **EN am ersten Samstag im Monat**
EN le premier samedi du mois
FR am letzten Samstag im Monat
FR le dernier samedi du mois

4-12 Jahre ans

7 EUR

Zu den Tickets
Billets

Ausstellung
Exposition

Donnerstag / Samstag
Jeudi / Samedi

14.10.2025 - 03.01.2026

2

Baum der Geschichten

Arbre des histoires

Geführte Entdeckungsreise

Der sieben Meter hohe Baum der Geschichten bietet Groß und Klein ein spannendes Abenteuer auf mehreren Ebenen! Vom geheimnisvollen Wurzel-Labyrinth bis hinauf zum Baumhaus und Nest in der Krone – überall gibt es Geschichten und Mitmachstationen zu entdecken.

Voyage de découverte guidé

L'Arbre des histoires, haut de sept mètres, promet une aventure passionnante à tous les âges ! D'un labyrinthe mystérieux dans les racines jusqu'à une cabane et un nid perchés dans la cime – des histoires et des activités interactives vous attendent à chaque niveau.

60 Min

LU | FR | EN*
* **EN am ersten Samstag im Monat**
EN le premier samedi du mois
FR am letzten Samstag im Monat
FR le dernier samedi du mois

0-12 Jahre ans

5 EUR

Zu den Tickets
Billets

Ausstellung
Exposition

Donnerstag / Samstag
Jeudi / Samedi

14.10.2025 - 03.01.2026

3

Im Wurzelwerk

Au coeur des racines

Offene Spielgruppe für Babys und Kleinkinder

Fühlen, Greifen, Krabbeln und Staunen. Im Baum der Geschichten erleben kleine Entdecker erste eigene Abenteuer.

Groupe de jeux libre pour bébés et petite enfance

Toucher, saisir, ramper et s'émerveiller. Dans l'Arbre des histoires, les petits explorateurs vivent leurs premières aventures.

Walk-in
9:00-12:00*
*** Letzter Einlass eine Stunde vor Ende**
Dernière entrée une heure avant la fermeture

Mehrsprachig multilingue

0-4 Jahre ans**
**** Große Geschwister sind willkommen**
Les frères et soeurs aînés sont les bienvenus

5 EUR (auch für Kinder unter 4 Jahren y compris pour les enfants de moins de 4 ans**)**

Walk-In **Offene Teilnahme, ohne Anmeldung**
Participation libre, sans réservation

Workshops
Ateliers

Donnerstag / Samstag
Jeudi / Samedi

14.10.2025 - 03.01.2026

Expo idéale

Offener Kreativworkshop nach Hervé Tullet

Gemeinsam wird's bunt! Wir erfinden, malen und gestalten – und am Ende entsteht daraus unsere ganz persönliche Ausstellung.

Atelier créatif libre d'après Hervé Tullet

Ensemble, nous mettons de la couleur ! Nous imaginons, nous peignons, nous façonnons – et à la fin, c'est notre propre exposition qui prend vie.

Walk-in
Donnerstag jeudi **15:00-17:00**
Samstag samedi **10:00-12:00 + 14h00-16h00***
*** Letzter Einlass eine Stunde vor Ende**
Dernière entrée une heure avant la fermeture

Mehrsprachig multilingue

4-12 Jahre ans**
**** Kleine Geschwister sind willkommen**
Les jeunes frères et soeurs sont les bienvenus

5 EUR

Walk-In **Offene Teilnahme, ohne Anmeldung**
Participation libre, sans réservation

Workshops
Ateliers

Donnerstag Jeudi

14.10.2025 - 03.01.2026

PippiLotta – Kids' Village

Offener Kreativworkshop

Ob kleine Häuschen, Kisten, Bretter, Bausteine oder Schubkarren – alles steht bereit! Jetzt sind die Kinder dran: Sie können nach Herzenslust bauen, stapeln, gestalten und ihr ganz eigenes Kids' Village erschaffen.

Atelier créatif libre

Qu'il s'agisse de petites cabanes, de caisses, de planches, de blocs de construction ou de brouettes – tout est prêt ! Les enfants peuvent construire, empiler et créer à leur guise pour donner vie à leur propre Kids' Village.

Partner Partenaire

FOUNDATION

Walk-in
9:00-12:00*
*** Letzter Einlass eine Stunde vor Ende**
Dernière entrée une heure avant la fermeture

Mehrsprachig multilingue

0-4 Jahre ans**

**** Große Geschwister sind willkommen**
Les frères et soeurs aînés sont les bienvenus

0 EUR

Walk-In **Offene Teilnahme, ohne Anmeldung**
Participation libre, sans réservation

Event
Evénement

Samstag
Samedi

01.11.2025

Basteln, Farben, Fiesta!

Bricolage, couleurs, fiesta !

Auch im PLOMM wird Halloween gefeiert – aber auf kunterbunte Art! Ein farbenfrohes Fest mit Musik, Fantasie und jeder Menge Lebensfreude erwartet dich. Freu dich auf bunte Kulissen und kreative Workshops.

Au PLOMM aussi, on fête Halloween – mais de manière originale et colorée ! Une fête haute en couleurs, avec de la musique, de la fantaisie et une joie de vivre contagieuse t'attend. Prépare-toi à découvrir des décors colorés et des ateliers créatifs.

Walk-in
10:00-12:00 +
13:00-16:00*
*** Letzter Einlass eine Stunde vor Ende**
Dernière entrée une heure avant la fermeture

Mehrsprachig multilingue

0-12 Jahre ans

Walk-In **Offene Teilnahme, ohne Anmeldung**
Participation libre, sans réservation

Mehr Informationen
Plus d'informations

KOSTENFREIES ANGEBOT FÜR KINDERKRIPPEN, MAISONS RELAIS UND GRUNDSCHULEN

Offre gratuite pour crèches, maisons relais et écoles fondamentales

4

Ausstellung
Exposition

Dienstag / Freitag
Mardi / Vendredi

14.10.2025 - 03.01.2026

1

Baum der Geschichten

Arbre des histoires

Geführte Entdeckungsreise

Der sieben Meter hohe Baum der Geschichten bietet Groß und Klein ein spannendes Abenteuer auf mehreren Ebenen! Vom geheimnisvollen Wurzel-Labyrinth bis hinauf zum Baumhaus und Nest in der Krone – überall gibt es Geschichten und Mitmachstationen zu entdecken.

Voyage de découverte guidé

L'Arbre des histoires, haut de sept mètres, promet une aventure passionnante à tous les âges ! D'un labyrinthe mystérieux dans les racines jusqu'à une cabane et un nid perchés dans la cime – des histoires et des activités interactives vous attendent à chaque niveau.

90 Min

LU | FR | EN

Kinderkrippe Crèche: **0-4 Jahre** ans
Maison Relais: Cycle 1-4
Schule Ecole**: Cycle 1-4**

Zu den Tickets
Billets

Ausstellung
Exposition

Dienstag / Freitag
Mardi / Vendredi

14.10.2025 - 03.01.2026

2

LOVE – Eine Reise ins Land der Liebe

LOVE – Un voyage au pays de l'amour

Geführte Entdeckungsreise

Liebe wird oft mit großen Gefühlen verbunden. Doch sie entsteht häufig im Alltäglichen und hat viele stille, unsichtbare Facetten. Die Ausstellung LOVE lädt dazu ein, diese verschiedenen Facetten der Liebe zu erkunden und dabei festzustellen, dass Liebe - obwohl nicht immer greif- oder sichtbar - uns ständig umgibt.

Voyage de découverte guidé

L'amour est souvent associé à des sentiments forts. Pourtant, il naît fréquemment dans le quotidien et revêt de nombreuses facettes discrètes et invisibles. L'exposition LOVE invite à explorer ces différentes façettes de l'amour et à découvrir que, bien que l'amour ne soit pas toujours tangible ou visible, il nous entoure en permanence.

90 Min

LU | FR | EN

Maison Relais: Cycle 2-4
Schule Ecole**: Cycle 2-4**

Zu den Tickets
Billets

Workshops
Ateliers

Dienstag / Freitag
Mardi / Vendredi

14.10.2025 - 03.01.2026

Farbenspiel

Kreativworkshop nach Hervé Tullet

Gemeinsam lassen wir aus dem Nichts Kunstwerke entstehen! Mit Farbe, Pinsel, Bewegung und Fantasie wird das Malen und Gestalten zu Spiel und Spaß.

Atelier créatif d'après Hervé Tullet

Ensemble nous faisons naître des œuvres d'art à partir de rien ! Avec de la couleur, des pinceaux, du mouvement et beaucoup d'imagination, la peinture et la création deviennent un jeu et un plaisir.

90 Min

LU | FR | EN

Kinderkrippe Crèche: **2-4 Jahre** ans
Maison Relais: Cycle 1-4
Schule Ecole: **Cycle 1-4**

Zu den Tickets
Billets

Workshops
Ateliers

Dienstag / Freitag
Mardi / Vendredi

14.10.2025 - 03.01.2026

PippiLotta – Kids' Village

Kreativworkshop

Ob kleine Häuschen, Kisten, Bretter, Bausteine oder Schubkarren – alles steht bereit! Jetzt sind die Kinder dran: Sie können nach Herzenslust bauen, stapeln, gestalten und ihr ganz eigenes Kids' Village erschaffen.

Atelier créatif

Qu'il s'agisse de petites cabanes, de caisses, de planches, de blocs de construction ou de brouettes – tout est prêt ! Les enfants peuvent construire, empiler et créer à leur guise pour donner vie à leur propre Kids' Village.

90 Min

LU | FR | EN

Kinderkrippe Crèche: **0-4 Jahre** ans
Maison Relais: Cycle 1
Schule Ecole: **Cycle 1**

Zu den Tickets
Billets

Partner Partenaire

FONDATION PUNKT

BUCHUNG & TICKETKAUF

Réservation et achat de billets

5

Die Ausstellungen LOVE und Baum der Geschichten sind geführte Entdeckungsreisen. Weitere Programmangebote werden ebenfalls zu festen Zeitfenstern angeboten. Da die Teilnehmendenzahl bei diesen Angeboten begrenzt ist, empfehlen wir eine Vorabbuchung über unsere Webseite www.plomm.lu.

Wie kann ich buchen?

- **Alle Angebote können online auf www.plomm.lu gebucht werden.**
- **Bei Fragen wenden Sie sich per E-Mail an hello@plomm.lu oder per Telefon an +352 95 83 70 855.**

Ticketpreise & Ermäßigungen

Die Ticketpreise für die einzelnen Angebote finden Sie auf unserer Webseite oder auf der jeweiligen Seite der Broschüre.

- **Freier Eintritt für Kinder von 0 bis 3 Jahren (mit Ausnahme der offenen Spielgruppe für Babys und Kleinkinder Im Wurzelwerk)**
- **Kostenfreie Angebote für Gruppen aus Kinderkrippen, Maison Relais und Schulen**
- **Kulturpass-Ermäßigung verfügbar**

Les expositions LOVE et Arbre des histoires sont des voyages de découverte guidés. D'autres offres de programme sont également proposées à des horaires fixes. Le nombre de participants étant limité pour ces offres, nous recommandons de réserver via site web www.plomm.lu.

Comment réserver ?

- Toutes les offres peuvent être réservées en ligne sur **www.plomm.lu**.
- Pour toute question, vous pouvez nous contacter par e-mail à **hello@plomm.lu** ou par téléphone au **+352 95 83 70 855**.

Tarifs et réductions

Les tarifs de chaque offre sont disponibles sur notre site web ou sur la page correspondante de la brochure.

- Entrée gratuite pour les enfants de 0 à 3 ans (à l'exception du groupe de jeux libre pour bébés et tout-petits Au cœur des racines)
- Offres gratuites pour les groupes de crèches, maisons relais et écoles
- Tarif réduit avec Kulturpass

Praktische Informationen

- **Bei jedem Besuch ist die Vorlage der Buchungsbestätigung erforderlich.**
- **Aktuell ist unser Museumscafé noch im Aufbau und es können keine Speisen und Getränke gekauft werden. Im Café-Bereich stehen jedoch Tische und Stühle zur Verfügung, an denen Speisen und Getränke verzehrt werden können. Gruppen aus Kinderkrippen, Maisons Relais und Schulen bitten wir dies im Voraus anzufragen.**
- **In den Ausstellungsräumen können keine Straßenschuhe getragen werden. Aus Sicherheitsgründen bitten wir deshalb darum rutschfeste Socken mitzubringen!**

Informations pratiques

- Lors de chaque visite, la présentation de la confirmation de réservation est requise.
- Actuellement, notre café est encore en construction et il n'est pas possible d'acheter de la nourriture et des boissons. Toutefois, des tables et des chaises sont disponibles au café, où des repas et des boissons peuvent être consommés. Nous prions les crèches, les maisons relais et les écoles de bien vouloir en faire la demande à l'avance.
- Les chaussures ne sont pas autorisées dans les salles d'exposition. Pour des raisons de sécurité, nous vous prions donc de vous munir de chaussettes antidérapantes !

ANFAHRT

Accès

6

Kindermuseum PLOMM
Avenue de la Gare
L-9540 Wiltz

Das Kindermuseum PLOMM befindet sich auf dem autofreien Campus Geenzepark 15 Minuten Fußweg entfernt vom Bahnhof in Wiltz.

In der Avenue de la Gare stehen Besuchern eine geringe Anzahl an Parkplätzen zur Verfügung. Von dort aus führt ein beschilderter Fußgängerüberweg zum Kindermuseum PLOMM.

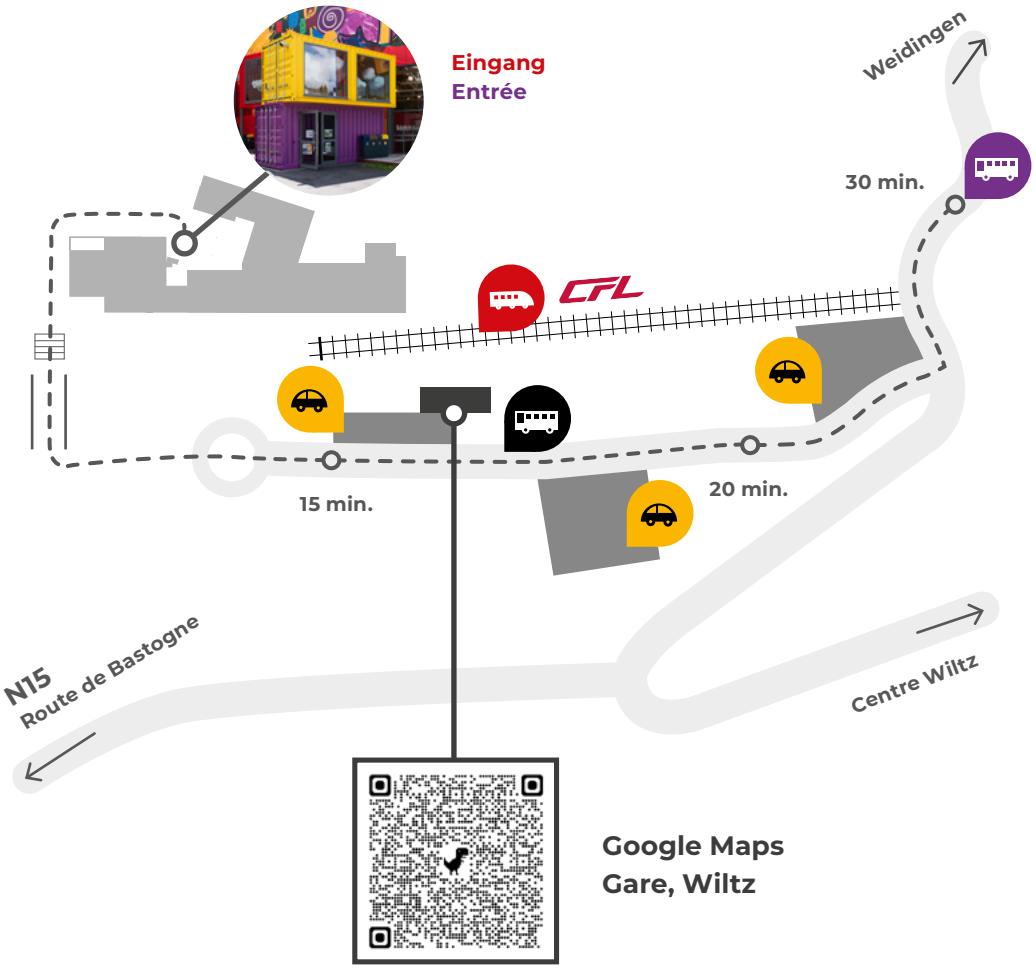
Anreise mit dem Zug: Vom Bahnhof aus führt ein beschilderter Fußgängerüberweg zum Kindermuseum PLOMM.

Musée des enfants PLOMM
Avenue de la Gare
L-9540 Wiltz

Le musée des enfants PLOMM se trouve sur le campus Geenzepark, interdit aux voitures à 15 minutes à pied de la gare de Wiltz.

Accès en voiture : Des places de stationnement gratuites sont disponibles dans l'Avenue de la Gare. De là, un passage piéton signalé mène au musée des enfants PLOMM.

Accès en train : Depuis la gare, un passage piéton signalé mène le musée des enfants PLOMM.



Google Maps
Gare, Wiltz

Reisebus Autocar		**Wiltz, Gare + 15 min.**
Linienbus bus de ligne		**Wiltz, Lann + 30 min.**
Auto voiture		**Wiltz, Gare + 15 min.**
Zug train		**Wiltz, Gare + 15 min.**

KINDERMUSEUM PLOMM

Musée des enfants PLOMM

7

Ein Ort, an dem Kinderstimmen zählen

Durch Kunst und Kultur lebt und fördert das Kindermuseum PLOMM die Partizipation von Kindern. Durch spielerisches Entdecken in interaktiven Ausstellungen, Workshops und Projekten werden Kinder im Alter von 0 bis 12 Jahren dazu ermutigt, sich auszutauschen, ihre Kreativität zu entfalten und ihr kritisches Denken zu entwickeln. Sie werden dazu eingeladen, ihre Ideen auszudrücken und sich als Entdecker·innen, Forscher·innen und Künstler·innen zu erfahren.

Mit dem Ziel, die Stimmen der Kinder zu hören und zu unterstützen, fördert das Kindermuseum PLOMM den Dialog und demokratische Werte und schafft Raum für kreatives, selbstbestimmtes Lernen. Dabei unterstützt es künstlerische Prozesse des Fragens, Ausdrucks und Gestaltens. Kinder werden als verantwortungsbewusste Bürgerinnen und Bürger von heute und morgen wertgeschätzt – so können sie mit Freude am Lernen ihr Potenzial entfalten.

Un lieu où la voix des enfants compte

À travers l'art et la culture, le musée des enfants PLOMM vit et promeut la participation des enfants. En explorant de manière ludique des expositions interactives, des ateliers et des projets, les enfants de 0 à 12 ans sont encouragés à échanger, à développer leur créativité et à exercer leur pensée critique. Ils sont invités à exprimer leurs idées et à se découvrir en tant qu'explorateur·trice·s, chercheur·se·s et artistes.

Dans le but de faire entendre et tenir compte des voix des enfants, le musée des enfants PLOMM favorise le dialogue, promeut des valeurs démocratiques et crée un espace pour un apprentissage créatif et autonome. Il accompagne les processus artistiques de questionnement, d'expression et de création. Considérés comme citoyen·ne·s responsables d'aujourd'hui et de demain, les enfants développent ainsi leur potentiel tout en prenant plaisir à apprendre.

Partner Partenaires

Wiltz Capitale des Ardennes

FonSommdation mer

CFL

BGL BNP PARIBAS

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Viticulture

plomm.lu

plomm KANNERMUSÉE